

Calliway® Aluminium Hundekäfig fix, Art. Nr CA044,
CA114, CA146, CA139, CA143, CA156, CA174,



DE Calliway® Gebrauchs- und Sicherheitsanweisungen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Calliway Hundebox! Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur richtigen Nutzung, Pflege und Wartung des Käfigs sowie sicherheitsrelevante Hinweise, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten. Sie soll dazu beitragen, Unfälle, Verletzungen und Schäden am Käfig sowie am Hund zu vermeiden. Bitte lesen Sie diese Anweisung sorgfältig durch und befolgen Sie die aufgeführten Maßnahmen. **Achtung: Die Verwendung ist ausschließlich zur Hundeverwahrung erlaubt. Kein Kinderspielzeug!**

1. Installation/Aufbau/Abbau

- **Standort:** Stellen Sie den Hundekäfig an einem sicheren, ruhigen Ort auf! Er soll weder umkippen noch beschädigt werden können. Der Käfig muss auf einer stabilen, ebenen Fläche stehen.
- **Schnitt/Klemmgefahr:** Es ist möglich, dass die Bauteile scharfe Kanten, Grate oder abstehende Späne aufweisen. Diese bergen eine Verletzungsgefahr und müssen vor Verwendung abgeschliffen werden. Tragen Sie Schutzhandschuhe. Vorsicht! Beim Verbinden der Bauteile besteht zudem Klemmgefahr.
- **Käfigsicherung:** Vergewissern Sie sich, dass der Käfig korrekt zusammengesetzt und alle Verbindungselemente (Schrauben, Verschlüsse) fest angezogen sind. Achten Sie darauf, dass keine scharfen Kanten oder Ecken sichtbar sind.
- **Deckelplatten:** Die Belastungsgrenze der Deckelplatte sind nur wenige Kilogramm. Vorsicht ist geboten beim Ablagern von Gegenständen. Nicht auf die Deckelplatte treten.

2. Verwendung des Hundekäfigs

- **Größe des Käfigs:** Der Hundekäfig muss genügend Platz für den Hund bieten. Achten Sie darauf, dass der Hund sich im Käfig bequem hinlegen, aufstehen und sich umdrehen kann. Ein zu kleiner Käfig kann zu Stress und gesundheitlichen Problemen führen.
- **Vorsicht** beim Schließen und Öffnen der Käfig Tür. Sie können sich Ihre Finger einklemmen oder ein stürmischer Hund beim Auftreten die Tür aufdrücken mit Verletzungsgefahr. Die Tür immer langsam und kontrolliert schließen. Die Tür hat keine Kindersicherung und ist daher auch von Kindern leicht zu öffnen. **Kinder fernhalten!**
- **Achtung: Diese Hundebox ist nicht geeignet zum Verwahren aggressiver, demolierender Hunde. Entsprechendes Boxentraining ist eine Grundvoraussetzung. Es besteht kein 100%-iger Schutz vor einem Ausbruch des Hundes.**
- **Achtung: Die Stäbe sind nur ca. 5 cm im Abstand. Kleinkinder könnten in die Box greifen und vom Hund attackiert und verletzt werden.**
- **Regelmäßige Kontrolle:** Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Verschlüsse und Mechanismen des Käfigs einwandfrei funktionieren. (Achten Sie besonders auf lose Schrauben und lockere Verschlüsse).

3. Gefährliche Situationen vermeiden

- **Vermeiden von Überhitzung:** Stellen Sie den Käfig nicht in direkter Sonneneinstrahlung oder in einem Raum ohne ausreichende Belüftung auf. Überhitzung kann für den Hund lebensgefährlich sein und das Aluminium bei starker Sonneneinstrahlung zu Verbrennungen führen.
- **Feuchtigkeit und Korrosion:** Achten Sie darauf, dass der Käfig nicht über längere Zeit Feuchtigkeit ausgesetzt wird, da Aluminium korrodieren und die Aluminiumverbundplatten sich verformen können. Bewahren Sie den Käfig an einem trockenen Ort auf, insbesondere bei Außenaufstellung.

4. Pflege und Wartung



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024



- **Regelmäßige Reinigung:** Reinigen Sie den Hundekäfig regelmäßig, um Schmutz, Ablagerungen und Gerüche zu entfernen. Verwenden Sie milde, ungiftige Reinigungsmittel, die für die Verwendung mit Tieren geeignet sind.
- **Regelmäßige Kontrolle:** Stellen Sie sicher, dass alle Stäbe, Verschlüsse und andere Teile fest und stabil miteinander verbunden sind, damit Sie und Ihr Haustier sich nicht verletzen können. Prüfen Sie regelmäßig den korrekten Zustand Ihres Callieway® Hundekäfigs.

5. Notfallmaßnahmen

- **Schneller Zugriff im Notfall:** Der Käfig sollte im Notfall (z. B. bei Feuer oder medizinischen Problemen) schnell und problemlos geöffnet werden können. Üben Sie den Notfallzugriff auf den Käfig, um im Ernstfall schnell handeln zu können.
- **Notfallplan:** Erstellen Sie einen Notfallplan, der auch den sicheren Transport des Hundes aus dem Käfig umfasst. Achten Sie darauf, dass der Hund während eines Notfalls nicht in Gefahr gerät.

6. Verhalten des Hundes im Käfig

- **Überwachung:** Lassen Sie den Hund niemals unbeaufsichtigt für längere Zeit im Käfig, besonders wenn er dazu neigt, an den Gitterstäben zu kauen oder den Käfig zu beschädigen.
- **Bequeme Ausstattung:** Die Hundebox verfügt u.a. über einen weichen Teppich für ihren Hund. Dieser trägt dazu bei, dass sich ihr Hund wohl fühlt.

7. Sicherheitsvorkehrungen für den Einsatz im Freien

- **Witterungsbeständigkeit:** Wenn der Hundekäfig im Freien verwendet wird, stellen Sie sicher, dass er für die Witterungsbedingungen geeignet ist. Aluminium ist witterungsbeständig, kann aber bei extremen Temperaturen spröde werden oder sich verziehen.
- **Schutz vor Witterungseinflüssen:** Schützen Sie den Käfig vor Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung, indem Sie ihn bei Bedarf mit einer Abdeckung versehen.

8. Entsorgung und Recycling

- **Umweltfreundliche Entsorgung:** Aluminium ist ein recycelbares Material. Wenn der Hundekäfig irgendwann nicht mehr verwendet werden kann, entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Vorschriften für Altmetall Recycling.

Sicherheitsgarantie: Durch regelmäßige Wartung und die Befolgung dieser Anweisungen stellen Sie sicher, dass Ihr Callieway® Hundekäfig lange hält und für Ihr Tier sicher bleibt.

EN Callieway® User and Safety Instructions

Congratulations on purchasing your Callieway Dog Cage! This guide contains important information regarding the proper use, care, and maintenance of the cage, as well as safety-related instructions to ensure safe and effective use. It is designed to help prevent accidents, injuries, and damage to both the cage and your dog. Please read this instruction manual carefully and follow the outlined precautions. **Warning: The cage is for dog containment only. Not a children's toy!**

1. Installation/Setup/Disassembly

- **Location:** Place the dog cage in a safe, quiet area! It should not be able to tip over or become damaged. The cage must be positioned on a stable, flat surface.
- **Risk of Cutting/Pinching:** The components may have sharp edges, burrs, or protruding shavings, which pose a risk of injury. These must be smoothed before use. Wear protective gloves. **Caution!** There is also a risk of pinching when connecting the parts.



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024

V24-001



- **Cage Securing:** Ensure the cage is correctly assembled and all fasteners (screws, locks) are tightly secured. Check that no sharp edges or corners are exposed.
- **Top Plate:** The weight limit for the top plate is only a few kilograms. Be cautious when placing items on top. Do not step on the top plate.

2. Using the Dog Cage

- **Size of the Cage:** The dog cage must provide enough space for the dog. Ensure that the dog can comfortably lie down, stand up, and turn around in the cage. A cage that is too small can cause stress and health issues.
- **Caution when Closing and Opening the Cage Door:** You could pinch your fingers, or a vigorous dog may push the door open, creating an injury risk. Always close the door slowly and controlled. The door does not have a child safety lock, and therefore, it can easily be opened by children. Keep children away!
- **Warning:** This dog cage is not suitable for aggressive or destructive dogs. Proper cage training is a prerequisite. There is no 100% protection against the dog escaping.
- **Warning:** The bars are approximately 5 cm apart. Small children may reach into the cage and be attacked or injured by the dog.
- **Regular Inspection:** Regularly check that all fasteners and mechanisms of the cage are functioning properly (especially checking for loose screws and loose locks).

3. Avoiding Dangerous Situations

- **Preventing Overheating:** Do not place the cage in direct sunlight or in a room without adequate ventilation. Overheating can be life-threatening for the dog and may cause burns on the aluminum when exposed to intense sunlight.
- **Moisture and Corrosion:** Ensure that the cage is not exposed to moisture for extended periods, as aluminum can corrode, and the aluminum composite panels may warp. Store the cage in a dry location, especially if used outdoors.

4. Care and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the dog cage regularly to remove dirt, debris, and odors. Use mild, non-toxic cleaning products that are safe for use with animals.
- **Regular Inspection:** Ensure that all bars, locks, and other parts are securely and firmly connected so that neither you nor your pet can be injured. Regularly check the condition of your Callieway® dog cage.

5. Emergency Measures

- **Quick Access in an Emergency:** The cage should be easily and quickly opened in an emergency (e.g., fire or medical issues). Practice emergency access to the cage so you can act quickly in a real emergency.
- **Emergency Plan:** Create an emergency plan that includes the safe transport of the dog from the cage. Make sure the dog is not in danger during an emergency.

6. Dog Behavior in the Cage

- **Supervision:** Never leave the dog unsupervised in the cage for long periods, especially if it tends to chew on the bars or damage the cage.
- **Comfortable Equipment:** The dog cage comes with a soft carpet for your dog. This helps ensure your dog feels comfortable and secure.





7. Safety Precautions for Outdoor Use

- **Weather Resistance:** If the dog cage is used outdoors, make sure it is suitable for the weather conditions. Aluminum is weather-resistant but can become brittle or warp under extreme temperatures.
- **Protection from the Elements:** Protect the cage from rain, snow, or direct sunlight by covering it when necessary.

8. Disposal and Recycling

- **Environmentally Friendly Disposal:** Aluminum is a recyclable material. When the dog cage is no longer in use, dispose of it according to local metal recycling regulations.

Safety Guarantee:

By performing regular maintenance and following these instructions, you ensure that your Callieway® Dog Cage will last for a long time and remain safe for your pet.

FR Instructions d'utilisation et de sécurité Callieway®

Félicitations pour l'achat de votre cage pour chien Callieway ! Ce manuel contient des informations importantes sur l'utilisation correcte, l'entretien et la maintenance de la cage ainsi que des consignes de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace. Il vise à prévenir les accidents, les blessures et les dommages à la cage ainsi qu'au chien. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions énumérées. **Attention : l'utilisation est exclusivement autorisée pour le stockage des chiens. Ce n'est pas un jouet pour enfants !**

1. **Installation / Montage / Démontage • Emplacement :** Placez la cage pour chien dans un endroit sûr et calme ! Elle ne doit ni basculer, ni être endommagée. La cage doit être placée sur une surface stable et plane. • **Risque de coupure / pincement :** Il est possible que les pièces aient des bords tranchants, des éclats ou des copeaux saillants. Ceux-ci présentent un danger et doivent être poncés avant utilisation. Portez des gants de protection. Attention ! Lors de l'assemblage des pièces, il y a également un risque de pincement. • **Fixation de la cage :** Assurez-vous que la cage est correctement montée et que tous les éléments de fixation (vis, verrous) sont bien serrés. Vérifiez qu'aucun bord ou coin tranchant n'est visible. • **Plateaux supérieurs :** La capacité de charge du plateau supérieur est limitée à quelques kilogrammes seulement. Soyez prudent lors du stockage d'objets. Ne marchez pas sur le plateau supérieur.
2. **Utilisation de la cage pour chien • Taille de la cage :** La cage pour chien doit offrir suffisamment d'espace pour que le chien puisse se coucher, se lever et se retourner confortablement. Une cage trop petite peut entraîner du stress et des problèmes de santé. • **Attention lors de la fermeture et de l'ouverture de la porte de la cage :** Vous pouvez vous coincer les doigts ou un chien énergique peut pousser la porte en cas d'agitation, ce qui présente un risque de blessure. Fermez toujours la porte lentement et avec précaution. La porte n'est pas équipée d'un verrou de sécurité pour enfants et peut être facilement ouverte par eux. Tenez les enfants à l'écart !

• **Attention :** Cette cage pour chien n'est pas adaptée pour contenir des chiens agressifs ou destructeurs. Une formation préalable à l'utilisation de la cage est nécessaire. Il n'y a aucune garantie à 100 % contre une évasion du chien. • **Attention :** Les barreaux sont espacés d'environ 5 cm. Les jeunes enfants peuvent tenter d'attraper des objets dans la cage et risquent d'être attaqués ou blessés par le chien. • **Contrôle régulier :** Vérifiez régulièrement que tous les verrous et mécanismes de la cage fonctionnent correctement (prêtez une attention particulière aux vis desserrées et aux verrous lâches).

3. **Éviter les situations dangereuses • Éviter la surchauffe :** Ne placez pas la cage en plein soleil ou dans une pièce mal ventilée. La surchauffe peut être dangereuse pour le chien et l'aluminium.





peut causer des brûlures sous une exposition prolongée au soleil. •

Humidité et corrosion : Assurez-vous que la cage n'est pas exposée à l'humidité pendant de longues périodes, car l'aluminium peut se corroder et les plaques composites peuvent se déformer. Conservez la cage dans un endroit sec, en particulier si elle est utilisée à l'extérieur.

- Entretien et maintenance • Nettoyage régulier** : Nettoyez régulièrement la cage pour chien afin d'éliminer la saleté, les résidus et les mauvaises odeurs. Utilisez des produits de nettoyage doux et non toxiques, adaptés à un usage avec des animaux. • **Contrôle régulier** : Assurez-vous que tous les barreaux, verrous et autres pièces sont fermement et solidement connectés, afin d'éviter toute blessure à vous-même ou à votre animal. Vérifiez régulièrement l'état de votre cage pour chien Callieway®.
- Mesures d'urgence • Accès rapide en cas d'urgence** : La cage doit pouvoir être ouverte rapidement et facilement en cas d'urgence (par exemple, en cas d'incendie ou de problème médical). Entraînez-vous à ouvrir la cage en cas d'urgence pour pouvoir agir rapidement si nécessaire. • **Plan d'urgence** : Élaborez un plan d'urgence qui inclut le transport sécurisé du chien hors de la cage. Assurez-vous que le chien ne soit pas mis en danger lors d'une situation d'urgence.
- Comportement du chien dans la cage • Surveillance** : Ne laissez jamais votre chien sans surveillance dans la cage pendant une longue période, surtout s'il a tendance à ronger les barreaux ou à endommager la cage. • **Confort** : La cage pour chien est équipée, entre autres, d'un tapis doux pour assurer le confort de votre chien.
- Mesures de sécurité pour une utilisation en extérieur • Résistance aux intempéries** : Si la cage pour chien est utilisée à l'extérieur, assurez-vous qu'elle est adaptée aux conditions météorologiques. L'aluminium est résistant aux intempéries mais peut devenir fragile ou se déformer sous des températures extrêmes. • **Protection contre les intempéries** : Protégez la cage contre la pluie, la neige ou l'exposition directe au soleil en la recouvrant si nécessaire.
- Élimination et recyclage • Élimination écologique** : L'aluminium est un matériau recyclable. Lorsque la cage pour chien ne peut plus être utilisée, éliminez-la conformément aux réglementations locales sur le recyclage des métaux. • **Garantie de sécurité** : En assurant un entretien régulier et en suivant ces instructions, vous garanzissez la longévité de votre cage pour chien Callieway® et sa sécurité pour votre animal.

IT Istruzioni d'uso e di sicurezza Callieway®

Congratulazioni per l'acquisto della tua gabbia per cani Callieway! Questo manuale contiene informazioni importanti per un corretto utilizzo, manutenzione e cura della gabbia, nonché indicazioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace. Ha lo scopo di prevenire incidenti, lesioni e danni alla gabbia e al cane. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e seguire le misure riportate. **Attenzione: l'uso è consentito esclusivamente per il ricovero di cani. Non è un giocattolo per bambini!**

- Installazione / Montaggio / Smontaggio • Posizione**: Posiziona la gabbia per cani in un luogo sicuro e tranquillo! Deve essere stabile e non può essere facilmente rovesciata o danneggiata. La gabbia deve essere posizionata su una superficie stabile e piana. • **Rischio di taglio/pinze**: È possibile che i componenti presentino bordi taglienti, sbavature o schegge sporgenti. Questi rappresentano un rischio di lesioni e devono essere levigati prima dell'uso. Indossare guanti protettivi. Attenzione! Quando si collegano i componenti c'è anche un rischio di pinzatura. • **Sicurezza della gabbia**: Assicurati che la gabbia sia correttamente assemblata e che tutti i componenti di fissaggio (viti, chiusure) siano ben serrati. Verifica che non ci siano bordi o angoli



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024

V24-001



taglienti visibili. • **Pannelli superiori:** Il limite di carico dei pannelli superiori è di pochi chilogrammi. Fai attenzione quando riponi oggetti. Non calpestare il pannello superiore.

2. **Uso della gabbia per cani • Dimensione della gabbia:** La gabbia per cani deve offrire abbastanza spazio affinché il cane possa sdraiarsi, alzarsi e girarsi comodamente. Una gabbia troppo piccola può causare stress e problemi di salute. • **Attenzione durante la chiusura e l'apertura della porta della gabbia:** Potresti schiacciarti le dita o un cane vivace potrebbe spingere la porta, causando potenziali lesioni. Chiudi sempre la porta lentamente e con controllo. La porta non ha un dispositivo di sicurezza per bambini ed è quindi facilmente apribile dai bambini. Tieni i bambini lontani!

• **Attenzione:** Questa gabbia per cani non è adatta per cani aggressivi o distruttori. Un addestramento adeguato alla gabbia è una condizione fondamentale. Non c'è una protezione al 100% contro la fuga del cane. • **Attenzione:** I barretti sono distanziati di circa 5 cm. I bambini piccoli potrebbero cercare di afferrare la gabbia e potrebbero essere attaccati o feriti dal cane. • **Controllo regolare:** Controlla regolarmente che tutte le chiusure e i meccanismi della gabbia funzionino correttamente (prestare particolare attenzione a viti allentate e chiusure non sicure).
3. **Evitare situazioni pericolose • Evitare il surriscaldamento:** Non posizionare la gabbia sotto la luce diretta del sole o in una stanza senza ventilazione sufficiente. Il surriscaldamento può essere pericoloso per il cane e l'alluminio può causare ustioni sotto una forte esposizione solare. • **Umidità e corrosione:** Assicurati che la gabbia non sia esposta a umidità prolungata, in quanto l'alluminio potrebbe corrodersi e i pannelli di alluminio composito potrebbero deformarsi. Conserva la gabbia in un luogo asciutto, specialmente se utilizzata all'esterno.
4. **Manutenzione e cura • Pulizia regolare:** Pulisci regolarmente la gabbia per cani per rimuovere sporco, residui e odori. Usa detergenti delicati e non tossici, adatti per l'uso con gli animali. • **Controllo regolare:** Assicurati che tutti i barretti, le chiusure e le altre parti siano saldamente fissate e collegate in modo stabile, per evitare lesioni a te o al tuo animale. Controlla regolarmente lo stato della tua gabbia per cani Callieway®.
5. **Misure di emergenza • Accesso rapido in caso di emergenza:** La gabbia deve poter essere aperta rapidamente e facilmente in caso di emergenza (ad esempio, in caso di incendio o problemi medici). Esercitati nell'aprire la gabbia in caso di emergenza per poter agire rapidamente in caso di necessità. • **Piano di emergenza:** Crea un piano di emergenza che includa anche il trasporto sicuro del cane fuori dalla gabbia. Assicurati che il cane non sia messo in pericolo durante un'emergenza.
6. **Comportamento del cane nella gabbia • Supervisione:** Non lasciare mai il cane incustodito nella gabbia per un periodo prolungato, specialmente se tende a masticare le sbarre o danneggiare la gabbia. • **Comfort:** La gabbia per cani è dotata, tra l'altro, di un tappeto morbido per il cane. Questo aiuterà il tuo cane a sentirsi a suo agio.
7. **Misure di sicurezza per l'uso all'aperto • Resistenza alle intemperie:** Se la gabbia per cani viene utilizzata all'aperto, assicurati che sia adatta alle condizioni meteorologiche. L'alluminio è resistente alle intemperie, ma può diventare fragile o deformarsi a temperature estreme. • **Protezione dalle intemperie:** Proteggi la gabbia dalla pioggia, dalla neve o dalla luce solare diretta coprendola con una protezione, se necessario.
8. **Smaltimento e riciclaggio • Smaltimento ecologico:** L'alluminio è un materiale riciclabile. Quando la gabbia per cani non può più essere utilizzata, smaltiscila secondo le normative locali per il riciclaggio dei metalli. • **Garanzia di sicurezza:** Un'adeguata manutenzione e il rispetto di queste istruzioni garantiranno la longevità della tua gabbia per cani Callieway® e la sicurezza per il tuo animale.





Gefeliciteerd met uw Callieway hondenbench! Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het juiste gebruik, onderhoud en zorg voor de bench, evenals veiligheidsrichtlijnen om een veilige en effectieve werking te garanderen. Het is bedoeld om ongelukken, verwondingen en schade aan de bench en de hond te voorkomen. Lees deze instructies zorgvuldig door en volg de aangegeven maatregelen. **Let op: het gebruik is uitsluitend toegestaan voor het opbergen van honden. Geen kinderspeelgoed!**

- 1. Installatie / Montage / Demontage • Locatie:** Plaats de hondenbench op een veilige, rustige plek! De bench moet stevig staan en mag niet gemakkelijk omvallen of beschadigd raken. Zorg ervoor dat de bench op een stabiele, vlakke ondergrond staat. • **Snij- en knijpgevaar:** Het is mogelijk dat de onderdelen scherpe randen, bramen of uitstekende splinters bevatten. Deze vormen een gevaar voor verwondingen en moeten voor gebruik worden gladgeschuurd. Draag beschermende handschoenen. Let op! Bij het verbinden van de onderdelen bestaat er ook een knijpgevaar. • **Beveiliging van de bench:** Zorg ervoor dat de bench correct is gemonteerd en dat alle verbindingsonderdelen (schroeven, sluitingen) goed vast zitten. Controleer of er geen scherpe randen of hoeken zichtbaar zijn. • **Bovenste panelen:** De belasting van de bovenste panelen is beperkt tot enkele kilo's. Wees voorzichtig bij het plaatsen van voorwerpen. Stap niet op de bovenste panelen.
- 2. Gebruik van de hondenbench • Grootte van de bench:** De hondenbench moet voldoende ruimte bieden voor de hond. Zorg ervoor dat de hond zich comfortabel kan liggen, opstaan en draaien in de bench. Een te kleine bench kan leiden tot stress en gezondheidsproblemen. • **Let op bij het openen en sluiten van de deur van de bench:** U kunt uw vingers klemmen of een energieke hond kan de deur duwen, wat kan leiden tot verwondingen. Sluit de deur altijd langzaam en gecontroleerd. De deur heeft geen kinderslot en kan dus gemakkelijk door kinderen worden geopend. Houd kinderen uit de buurt!

• **Let op:** Deze hondenbench is niet geschikt voor het opbergen van agressieve of destructieve honden. Een goede training van de hond voor het gebruik van de bench is een vereiste. Er is geen 100% bescherming tegen het ontsnappen van de hond. • **Let op:** De spijlen zijn ongeveer 5 cm uit elkaar. Kleine kinderen kunnen de bench in grijpen en mogelijk aangevallen of gewond worden door de hond. • **Regelmatige controle:** Controleer regelmatig of alle sluitingen en mechanismen van de bench goed functioneren (let vooral op losse schroeven en losse sluitingen).
- 3. Vermijden van gevaarlijke situaties • Vermijd oververhitting:** Zet de bench niet in direct zonlicht of in een kamer zonder voldoende ventilatie. Oververhitting kan gevaarlijk zijn voor de hond en het aluminium kan verbrandingen veroorzaken bij blootstelling aan intens zonlicht. • **Vocht en corrosie:** Zorg ervoor dat de bench niet langdurig aan vocht wordt blootgesteld, aangezien het aluminium kan corroderen en de aluminium composietpanelen kunnen vervormen. Bewaar de bench op een droge plaats, vooral bij gebruik buitenshuis.
- 4. Onderhoud en verzorging • Regelmatige reiniging:** Maak de hondenbench regelmatig schoon om vuil, ophopingen en geurtjes te verwijderen. Gebruik milde, niet-giftige schoonmaakmiddelen die geschikt zijn voor gebruik met dieren. • **Regelmatige controle:** Zorg ervoor dat alle spijlen, sluitingen en andere onderdelen stevig en stabiel zijn bevestigd, zodat u en uw huisdier zich niet kunnen verwonden. Controleer regelmatig de staat van uw Callieway® hondenbench.
- 5. Noodmaatregelen • Snelle toegang in geval van nood:** De bench moet in geval van nood (bijvoorbeeld bij brand of medische problemen) snel en gemakkelijk geopend kunnen worden. Oefen de noodtoegang tot de bench zodat u snel kunt handelen in geval van nood. • **Noodplan:** Maak een noodplan dat ook het veilige transport van de hond uit de bench omvat. Zorg ervoor dat de hond tijdens een noodgeval niet in gevaar komt.
- 6. Gedrag van de hond in de bench • Toezicht:** Laat de hond nooit langdurig onbeheerd in de bench, vooral niet als de hond de neiging heeft om aan de spijlen te bijten of de bench te



beschadigen. • **Comfort:** De hondenbench is onder andere uitgerust met een zacht tapijt voor uw hond. Dit draagt bij aan het comfort van de hond.



7. **Veiligheidsmaatregelen voor gebruik buitenshuis • Weerbestendigheid:** Als de hondenbench buitenshuis wordt gebruikt, zorg dan dat deze geschikt is voor de weersomstandigheden. Aluminium is weerbestendig, maar kan bros worden of vervormen bij extreme temperaturen. • **Bescherming tegen weersinvloeden:** Bescherm de bench tegen regen, sneeuw of direct zonlicht door deze indien nodig met een hoes te bedekken.
8. **Afvoer en recycling • Milieu-vriendelijk afvoeren:** Aluminium is een recycleerbaar materiaal. Als de hondenbench niet meer gebruikt kan worden, disposeer deze dan volgens de lokale voorschriften voor metalen recycling. • **Veiligheidsgarantie:** Door regelmatig onderhoud en het volgen van deze instructies zorgt u ervoor dat uw Callieway® hondenbench lang meegaat en veilig blijft voor uw huisdier.

SE Callieway® Bruks- och säkerhetsinstruktioner

Grattis till din Callieway hundbur! Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om korrekt användning, underhåll och skötsel av buren samt säkerhetsanvisningar för att säkerställa en säker och effektiv användning. Den är avsedd att förhindra olyckor, skador och skador på buren samt på hunden. Läs noggrant igenom denna instruktion och följ de åtgärder som anges. **Observera: Användning är endast tillåten för förvaring av hundar. Inte ett barnleksaker!**

1. **Installation / Montering / Demontering • Placering:** Placera hundburen på en säker och lugn plats! Den ska inte kunna välta eller bli skadad. Buren måste stå på en stabil, plan yta. • **Skär- och klämrisk:** Det är möjligt att delarna har skarpa kanter, grader eller utstående spån. Dessa innebär en skaderisk och måste slipas ner före användning. Använd skyddshandskar. Var försiktig! Vid sammankoppling av delarna finns även en klämrisk. • **Säkring av buren:** Se till att buren är korrekt monterad och att alla förbindelselement (skruvar, lås) är ordentligt åtdragna. Kontrollera att inga skarpa kanter eller hörn är synliga. • **Lockpaneler:** Belastningen på lockpanelen är begränsad till några kilo. Var försiktig när du placerar föremål där. Trampa inte på lockpanelen.
2. **Användning av hundburen • Buren storlek:** Hundburen måste erbjuda tillräckligt med utrymme för hunden. Se till att hunden bekvämt kan ligga, resa sig och vända sig i buren. En för liten bur kan leda till stress och hälsoproblem. • **Var försiktig vid stängning och öppning av burdörren:** Du kan klämma fingrarna eller en energisk hund kan trycka upp dörren vilket medför skaderisk. Stäng alltid dörren långsamt och kontrollerat. Dörren har inget barnsäkert lås och kan därför lätt öppnas av barn. Håll barn borta!

• **Varning:** Denna hundbur är inte lämplig för att förvara aggressiva eller destruktiva hundar. Grundläggande burträning är ett krav. Det finns inget 100%-igt skydd mot att hunden rymmer. • **Varning:** Stängerna är endast cirka 5 cm från varandra. Små barn kan sticka in händerna i buren och kan bli angripna eller skadade av hunden. • **Regelbunden kontroll:** Kontrollera regelbundet om alla lås och mekanismer på buren fungerar som de ska. (Var särskilt uppmärksam på lösa skruvar och lösa lås).

3. **Undvik farliga situationer • Undvik överhettning:** Placera inte buren i direkt solljus eller i ett rum utan tillräcklig ventilation. Överhettning kan vara livsfarligt för hunden och aluminiumet kan orsaka brännskador vid kraftig solbelastning. • **Fukt och korrosion:** Se till att buren inte utsätts för långvarig fukt, eftersom aluminiumet kan korrodera och de aluminiumkompositpaneler kan deformeras. Förvara buren på en torr plats, särskilt vid utomhusbruk.
4. **Skötsel och underhåll • Regelbunden rengöring:** Rengör hundburen regelbundet för att ta bort smuts, avlagringar och lukt. Använd milda, giftfria rengöringsmedel som är lämpliga för användning med djur. • **Regelbunden kontroll:** Kontrollera att alla stänger, lås och andra delar är



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024

V24-001

ordentligt fastsatta så att du och ditt husdjur inte riskerar att skadas. Kontrollera regelbundet burens skick.



5. **Nödsituationer • Snabb åtkomst vid nödsituation:** Buren ska kunna öppnas snabbt och enkelt vid nödsituationer (t.ex. vid brand eller medicinska problem). Öva på att få tillgång till buren snabbt så att du kan agera omedelbart i en nödsituation. • **Nödsituationens plan:** Skapa en nödsituationens plan som också inkluderar säker transport av hunden från buren. Se till att hunden inte kommer i fara vid en nödsituation.
6. **Hundens beteende i buren • Övervakning:** Lämna aldrig hunden obevakad under längre perioder i buren, särskilt om hunden har en tendens att tugga på stängerna eller skada buren. • **Komfort:** Hundburen är bland annat utrustad med en mjuk matta för din hund. Detta gör att din hund känner sig bekväm.
7. **Säkerhetsåtgärder för användning utomhus • Väderbeständighet:** Om hundburen används utomhus, se till att den är lämplig för väderförhållandena. Aluminium är väderbeständigt men kan bli sprött eller deformeras vid extrema temperaturer. • **Skydd mot väderpåverkan:** Skydda buren mot regn, snö eller direkt solljus genom att täcka den vid behov.
8. **Bortforsling och återvinning • Miljövänlig bortforsling:** Aluminium är ett återvinningsbart material. Om hundburen inte längre kan användas, kassera den enligt lokala föreskrifter för metallåtervinning. • **Säkerhetsgaranti:** Genom att följa dessa instruktioner och genomföra regelbundet underhåll säkerställer du att din Callieway® hundbur håller länge och förblir säker för ditt husdjur

ES

Callieway® Instrucciones de uso y seguridad

¡Felicidades por tu jaula para perros Callieway! Este manual contiene información importante sobre el uso correcto, cuidado y mantenimiento de la jaula, así como advertencias de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo. El objetivo es evitar accidentes, lesiones y daños tanto a la jaula como al perro. Por favor, lee estas instrucciones cuidadosamente y sigue las medidas indicadas. **Atención: ¡El uso está permitido solo para el almacenamiento de perros! ¡No es un juguete para niños!**

1. **Instalación / Montaje / Desmontaje • Ubicación:** Coloca la jaula para perros en un lugar seguro y tranquilo. No debe volcarse ni dañarse. La jaula debe estar sobre una superficie estable y plana. • **Riesgo de corte/atrapamiento:** Es posible que las piezas tengan bordes afilados, rebabas o astillas. Esto presenta un riesgo de lesiones y debe ser pulido antes de su uso. Usa guantes protectores. ¡Precaución! Al conectar las piezas, también puede haber riesgo de atrapamiento. • **Fijación de la jaula:** Asegúrate de que la jaula esté correctamente ensamblada y que todos los elementos de fijación (tornillos, cierres) estén bien ajustados. Asegúrate de que no haya bordes o esquinas afiladas visibles. • **Paneles del techo:** La capacidad de carga del panel superior es limitada a unos pocos kilogramos. Ten cuidado al colocar objetos. No pises el panel superior.
2. **Uso de la jaula para perros • Tamaño de la jaula:** La jaula para perros debe ofrecer suficiente espacio para que el perro se acueste cómodamente, se levante y se dé vuelta. Una jaula demasiado pequeña puede generar estrés y problemas de salud. • **Precaución al cerrar y abrir la puerta de la jaula:** Puedes atraparte los dedos o un perro inquieto puede presionar la puerta y causar lesiones. Cierra siempre la puerta de forma lenta y controlada. La puerta no tiene un cierre de seguridad infantil, por lo que los niños pueden abrirla fácilmente. ¡Mantén a los niños alejados!

• **Atención:** Esta jaula no es adecuada para almacenar perros agresivos o destructivos. El entrenamiento adecuado de la jaula es un requisito previo. No existe protección al 100% contra una fuga del perro. • **Atención:** Las barras están separadas aproximadamente 5 cm. Los niños pequeños podrían meter las manos en la jaula y ser atacados o lesionados por el perro. • **Inspección regular:** Revisa regularmente si



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024

V24-001

todos los cierres y mecanismos de la jaula funcionan correctamente. (Presta especial atención a los tornillos sueltos y cierres flojos).



- 3. Evitar situaciones peligrosas • Evitar el sobrecalentamiento:** No coloques la jaula en lugares con luz solar directa o en una habitación sin ventilación adecuada. El sobrecalentamiento puede ser mortal para el perro y el aluminio puede causar quemaduras por la exposición al sol intenso.
• Humedad y corrosión: Asegúrate de que la jaula no esté expuesta a la humedad durante largos períodos, ya que el aluminio puede corroerse y las placas compuestas de aluminio pueden deformarse. Guarda la jaula en un lugar seco, especialmente si se utiliza en exteriores.
- 4. Cuidado y mantenimiento • Limpieza regular:** Limpia regularmente la jaula para perros para eliminar suciedad, residuos y olores. Usa productos de limpieza suaves y no tóxicos que sean seguros para su uso con animales. **• Inspección regular:** Asegúrate de que todas las barras, cierres y otras partes estén firmemente unidas para evitar que tú o tu mascota se lastimen. Inspecciona regularmente el estado de tu jaula para perros Calliway®.
- 5. Medidas de emergencia • Acceso rápido en caso de emergencia:** La jaula debe poder abrirse rápidamente y sin problemas en caso de emergencia (por ejemplo, en un incendio o problemas médicos). Practica cómo acceder rápidamente a la jaula para poder actuar rápidamente en una emergencia. **• Plan de emergencia:** Crea un plan de emergencia que incluya el transporte seguro del perro fuera de la jaula. Asegúrate de que el perro no esté en peligro durante una emergencia.
- 6. Comportamiento del perro en la jaula • Supervisión:** Nunca dejes al perro sin supervisión por largos períodos en la jaula, especialmente si tiende a morder las barras o dañar la jaula. **• Comodidades:** La jaula para perros incluye, entre otras cosas, una alfombra suave para tu perro. Esto contribuye a que tu perro se sienta cómodo.
- 7. Medidas de seguridad para su uso en exteriores • Resistencia a las inclemencias del tiempo:** Si la jaula para perros se usa en exteriores, asegúrate de que sea adecuada para las condiciones climáticas. El aluminio es resistente a las inclemencias del tiempo, pero puede volverse quebradizo o deformarse a temperaturas extremas. **• Protección contra las inclemencias del tiempo:** Protege la jaula de la lluvia, la nieve o la luz solar directa cubriéndola si es necesario.
- 8. Eliminación y reciclaje • Eliminación ecológica:** El aluminio es un material reciclable. Si la jaula para perros ya no se puede usar, elimínala de acuerdo con las regulaciones locales para el reciclaje de metales. **• Garantía de seguridad:** Al realizar un mantenimiento regular y seguir estas instrucciones, asegurarás que tu jaula Calliway® dure mucho tiempo y siga siendo segura para tu mascota.

PL Calliway® Instrukcje użytkowania i bezpieczeństwa

Gratulujemy zakupu klatki dla psa Calliway! Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące prawidłowego użytkowania, pielęgnacji i konserwacji klatki oraz uwagi dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie. Ma na celu zapobieganie wypadkom, kontuzjom oraz uszkodzeniom klatki i psa. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przestrzeganie zawartych w niej zaleceń. **Uwaga: Używanie klatki jest dozwolone wyłącznie do przechowywania psa! Nie jest to zabawka dla dzieci!**

-
- 1. Instalacja / Montaż / Demontaż • Miejsce ustawienia:** Ustaw klatkę dla psa w bezpiecznym, cichym miejscu. Klatka nie powinna się przewracać ani ulec uszkodzeniu. Powinna stać na stabilnej, równej powierzchni. **• Zagrożenie przecięciem/zakleszczeniem:** Możliwe, że elementy mają ostre krawędzie, zadziorne krawędzie lub wystające wióry. Niosą one ryzyko



Yorrxshire United GmbH, Obere Hauptstr. 65, 7035 Steinbrunn, Austria
Email: service@yorrx.com, WhatsApp: +43 6781 267822 Dogbox FIX 11-2024

V24-001



kontuzji i należy je przed użyciem wygładzić. Należy nosić rękawice ochronne. Uwaga! Podczas łączenia elementów może wystąpić ryzyko zakleszczenia. • **Zabezpieczenie klatki:** Upewnij się, że klatka jest prawidłowo złożona, a wszystkie elementy łączące (śruby, zamki) są dobrze dokręcone. Upewnij się, że nie ma ostrych krawędzi ani narożników. • **Płyta dachowa:** Nośność płyty dachowej jest ograniczona do kilku kilogramów. Należy zachować ostrożność przy układaniu przedmiotów. Nie wchodzi na płytę dachową.

2. **Używanie klatki dla psa • Rozmiar klatki:** Klatka dla psa musi zapewniać wystarczająco dużo miejsca, aby pies mógł się swobodnie położyć, wstać i obrócić. Zbyt mała klatka może prowadzić do stresu i problemów zdrowotnych. • **Ostrożność przy zamykaniu i otwieraniu drzwi klatki:** Możesz przytrzasnąć sobie palec lub burzliwy pies może nacisnąć drzwi i spowodować obrażenia. Zawsze zamykaj drzwi powoli i kontrolowanie. Drzwi nie mają blokady dziecięcej, dlatego mogą być łatwo otwierane przez dzieci. Trzymaj dzieci z dala!

• **Uwaga:** Ta klatka nie jest odpowiednia do przechowywania agresywnych lub niszczących psów. Odpowiednie szkolenie w klatce jest niezbędne. Nie ma 100% gwarancji przed ucieczką psa. • **Uwaga:** Pręty mają odległość około 5 cm. Małe dzieci mogą włożyć ręce do klatki i zostać zaatakowane lub ranne przez psa. • **Regularna kontrola:** Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie zamki i mechanizmy klatki działają prawidłowo. (Zwróć szczególną uwagę na luźne śruby i luźne zamki).

3. **Unikanie niebezpiecznych sytuacji • Unikanie przegrzania:** Nie ustawiaj klatki w bezpośrednim świetle słonecznym ani w pomieszczeniu bez odpowiedniej wentylacji. Przegrzanie może być niebezpieczne dla psa, a aluminium może powodować oparzenia w wyniku silnego nasłonecznienia. • **Wilgoć i korozja:** Upewnij się, że klatka nie jest narażona na wilgoć przez dłuższy czas, ponieważ aluminium może ulec korozji, a płyty kompozytowe mogą się odkształcić. Przechowuj klatkę w suchym miejscu, zwłaszcza jeśli jest używana na zewnątrz.
4. **Pielęgnacja i konserwacja • Regularne czyszczenie:** Regularnie czyść klatkę dla psa, aby usunąć brud, osady i zapachy. Używaj łagodnych, nietoksycznych środków czyszczących, które są bezpieczne do stosowania z zwierzętami. • **Regularna kontrola:** Upewnij się, że wszystkie pręty, zamki i inne elementy są stabilnie połączone, aby nie doszło do urazów. Regularnie sprawdzaj stan swojej klatki Callieway®.
5. **Procedury awaryjne • Szybki dostęp w razie awarii:** Klatka powinna być łatwa do otwarcia w przypadku sytuacji awaryjnej (np. pożar, problemy medyczne). Ćwicz dostęp awaryjny do klatki, aby w razie potrzeby szybko działać. • **Plan awaryjny:** Opracuj plan awaryjny, który obejmuje również bezpieczny transport psa z klatki. Upewnij się, że pies nie jest w niebezpieczeństwie w razie awarii.
6. **Zachowanie psa w klatce • Nadzór:** Nigdy nie zostawiaj psa bez nadzoru na dłuższy czas w klatce, szczególnie jeśli ma tendencję do gryzienia prętów lub uszkodzenia klatki. • **Wygodne wyposażenie:** Klatka dla psa zawiera między innymi miękki dywan dla psa. Pomaga to, aby pies czuł się komfortowo.
7. **Środki bezpieczeństwa przy użytkowaniu na zewnątrz • Odporność na warunki atmosferyczne:** Jeśli klatka dla psa jest używana na zewnątrz, upewnij się, że jest odpowiednia do panujących warunków atmosferycznych. Aluminium jest odporne na warunki atmosferyczne, ale może stać się kruche lub zdeformowane w skrajnych temperaturach. • **Ochrona przed warunkami atmosferycznymi:** Chroń klatkę przed deszczem, śniegiem lub bezpośrednim nasłonecznieniem, przykrywając ją w razie potrzeby.
8. **Utylizacja i recykling • Ekologiczna utylizacja:** Aluminium jest materiałem nadającym się do recyklingu. Jeśli klatka dla psa przestanie być użyteczna, usuń ją zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu metali. • **Gwarancja bezpieczeństwa:** Regularna konserwacja i przestrzeganie tych instrukcji zapewnią, że Twoja klatka Callieway® będzie służyć przez długi czas i pozostanie bezpieczna dla Twojego psa.

